

Lieferschein



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

Antriebstechnik
HOERBIGER SynchronTechnik
GmbH
Lembacher Straße 2
71720 Oberstenfeld
Tel. 07062/266 - 0
Fax. 07062/266 - 2144
Internet: www.hoerbiger.com

190618

Kundennr.: Submissionsnummer
9921603 250 BARI
Liefersch.Nr./Erstellungs Datum
80695119/15.02.2018

Bestellnr./Datum
550002936717/22.06.2009
Auftragsnr./Datum
30004209/14.07.2009
Spedition/Transporteur:
Schweitzer GmbH & Co.
Kunde / Lieferantencode
3205342 /

Lieferkonditionen:
Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:
14249

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht
429,700 KG 1 318,600 KG

180172784
5007919283
180173141

Pos.	Materialnummer Bezeichnung	Nettogewicht	Einheit	Menge
------	-------------------------------	--------------	---------	-------

0010	S0558535300 Engagement body 52,67X7X55 Ihre Nummer: 0558535300	318,600 KG		1.800 ST
------	--	------------	--	----------

Packliste:

1 X EURO-PAL.
40 X TBA-550670 VE KLT 520881 mit 570018
1.800 X S0558535300
Engagement body 52,67X7X55
1 X TBA-520892 KLT-Palettendeckel VDA A

Seite 1 / 1

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz
Sitz: Oberstenfeld, Amtsgericht Stuttgart, Register-Nr. HRB 758267
UID-NR. DE 253 319 706 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277
Deutsche Bank AG München, BLZ 700 700 10, Konto 444070700
IBAN: DE 4170 0700 1004 4407 0700, SWIFT-BIC: DEUTDEMM

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, 57C - 70026 Modugno (BA)

20 FEB 2018

ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità

WARENBEGLEITSCHIN

SENDUNGS-NR:127488

15.02.2018-18:29

Blatt 01.1

LIEFERANT -WERK: 0036

EMPFAENGER -WERK KUNDE: 100

ABLADESTELLE: 14248

-NR:

-NUMMER:

LAGERORT:

9921603

VERBRAUCHSSTELLE: 0100

HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK

GETRAG S.P.A.

VERSANDART: LKW

LEMBACHER STRASSE 2

VIA DEI CICLAMINI, 4

FRACHTFÜHRER: Schweitzer Gm

D-71720 OBERSTENFELD

I-70026 MODUGNO

-NUMMER:

SEND.-GEWICHT BR: 2.000

SIGNIERUNG: LB-C-702

LS-NR	SACHNUMMER KUNDE	MENGE ME	V/G	BEZEICHNUNG DER LIEFERUNG	BESTELL-NR
-DATUM	SACHNUMMER LIEFERANT	ZUSATZDATEN LIEFERANT			
-POS	PACKMITTEL	-MENGE	-NUMMER KUNDE	FUELLMENGE	-NUMMER LIEFERANT KONSIGNATION

80695119 0558535300 1.800 ST S/ Engagement body 52,67X7X55

550002936717

16.02.2018 S0558535300

Hr. Kramer

010 VP: 40 -

X

VP: 1 -

80695120 0558546300 14.688 ST S/ Engagement ring Ø72

550003206502

16.02.2018 S0558546300

Hr. Kramer

010 VP: 6 -EW-PALETTE

X

VP: 6 -

80695150 0558535300 1.800 ST S/ Engagement body 52,67X7X55

550002936717

16.02.2018 S0558535300

Hr. Kramer

010 VP: 40 -

X

VP: 1 -

80695151 0558535300 1.800 ST S/ Engagement body 52,67X7X55

550002936717

16.02.2018 S0558535300

Hr. Kramer

010 VP: 40 -

X

VP: 1 -

***** E N D E *****

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
20 FEB 2018
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

WE:

MENGENPRUEFUNG:

GUETERPRUEFUNG:

(1) Versender/Lieferant HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK LEMBACHER STRASSE 2 D-71720 OBERSTENFELD		(2) Lieferanten-Nr. 91019561I		(3) Empfänger	
(5) Beladestelle Versandstelle Oberstenfeld HST		(6) Datum 15.02.2018		(7) Relations-Nr.	
(8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 127488		(9) Versandspediteur Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(10) Spediteur-Nr. 15214	
(11) Empfänger GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO		(12) Kunden-Nr. 9921603		(13) Bordero-/Ladelliste-Nr.	
(14) Anliefer-/Abladestelle 14248		(15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur			
(16) Eintreff-Datum		(17) Eintreff-Zeit 00:00:00			

(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
80695119	1	EURO-PAL.		0558535300	111	430
80695120	6	KARTON		0558546300	64	710
80695150	1	EURO-PAL.		0558535300	111	430
80695151	1	EURO-PAL.		0558535300	111	430

(25) Summe: 0009	(26) Rauminhalt cdm/Ladometer 2.419 CDM	Summen	(27) 397 (28) 2.000
-------------------------	--	--------	-----------------------------------

(29) Gefahrgut-Klassifikation		(30) Gefahrgut-Bezeichnung	
(31) Frankatur EXV	(32) Warenwert für SVS/RVS EUR 41.953,68	(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	(34) Versender-Nachnahme EUR

(35) Anlagen		(36) Auftrags-Nr. Kunde 550002936717 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. schweitzer (39) LKW-Code (40) Versandart LKW	
(42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten.		(43) Uebernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift	
(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	

KUEHNENAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
 20 FEB 2018
 ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quan





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-001255 vom 16.02.2018



18-001255

Ludwigsburg, 16.02.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 21.02.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Datum / Date 16.02.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 80695119-50-51 2 80695120	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 9	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 2.000	15 Umfang cbm
Summe: Total 9,00 EP		2.000,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amthliches Kennzeichen Nutzlast in t	27 Gut 18-001255 empfangen am Réception des marchandises le GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Datum / Date 20 FEB 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200858
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
 SWIFT: DRESDEF604